

Dodatok č. 1 k Nájomnej zmluve

uzavretej v zmysle § 269 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

1. Prenajímateľ:

Názov: **MH Invest, s.r.o.**
Sídlo: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava
IČO: 36 724 530
DIČ: 2022302931
IČ DPH: SK2022302931
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Č. účtu: 2629763039/1100
Registrácia: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 44056/B
Zastúpený: Ing. Dana Tomičová- konateľka spoločnosti
Ing. Milanom Duhár MBA prokurista spoločnosti

(ďalej len „Prenajímateľ“)

2. Nájomca:

Názov: **MAVOS, s.r.o.**
Sídlo: Voderady č. 262, 919 42 Voderady
IČO: 36 666 149
DIČ: 2020308510
IČ DPH: SK2020308510
Bankové spojenie: Prima banka, a.s.
Číslo účtu: 1047824001/5600
Registrácia: Okresný súd Trnava, oddiel: Sa, vložka č. 18914/T
Zastúpený: Ing. Kashif Butt Csc. – konateľ spoločnosti

(ďalej len „Nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca spolu ďalej ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli na úprave Nájomnej zmluvy zo dňa 19.12.2008 (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej je nájom objektov bližšie špecifikovaných v čl. II Zmluvy (ďalej len „Dodatok“).

II. Predmet dodatku

Časť A

Dojednanie o úprave práv a povinností pri riešení aktuálneho stavu prenajatého majetku:

1. Zmluvné strany sa dohodli na osobitnej úprave práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s vykonaním oprav, odstraňovaní havarijného stavu Objektov, ktoré má nájomca v prenájme nájomnou zmluvou zo dňa 19.12.2008.
2. Nájomca má povinnosť opravy a havárie na Objektoch realizovať, postupom podľa príslušných ustanovení Zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov. Nájomca má povinnosť predložiť prenajímateľovi predbežnú cenovú ponuku na dielo – Opravy.
Zákazka na vykonanie Opravy bude vyhlásená vo vestníku verejného obstarávania.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že predbežné náklady na Opravu Objektov, v čase podpisu tohto Dodatku, predstavujú sumu približne 198.000,- Eur bez DPH (ďalej len „Oprava“). Nájomca má povinnosť vysúťažiť zhotoviteľov diela, ktorí v čo možno najkratšom čase a v požadovanej kvalite za cenu obvyklú v čase a mieste vykonania Opravy zrealizujú.

Nájomca má povinnosť uzatvoriť zmluvu o dielo so zhotoviteľmi iba po jej predchádzajúcom odsúhlasení zo strany Prenajímateľa. Celková cena za dodanie diela – zákazky, nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa presiahnuť sumu dojednanú zmluvou o dielo.

4. S ohľadom na povinnosť Nájomcu uhrádzať všetky náklady na opravu a údržbu Objektov, že na nákladoch na Opravu sa budú zmluvné strany podieľať podielom vo veľkosti 50:50 a to : 50% opráv bude znášať Prenajímateľ a 50% budú znášať obce združené ako aj podielníci v spoločnosti MAVOS, s.r.o., a to obec Pavlice vo veľkosti podielu 22%, obec Slovenská Nová Ves vo veľkosti podielu 20% a obec Voderady vo veľkosti podielu 58% (ďalej len „Podielníci“).
5. Nakoľko v prípade Opravy sa jedná o mimoriadnu udalosť ktorej investícia presahuje 2.000.-€ bez DPH, zmluvné strany sa dohodli na základe Nájomcom vystavenej zálohovej faktúry, uhradiť zálohu na vykonanie opráv.
Prenajímateľ uhradí sumu 50.000,- Eur, obec Pavlice 11.000.-€, obec Slovenská Nová Ves 10.000.-€, obec Voderady 29.000.-€ najneskôr do 29 pracovných dní odo dňa podpísania tohto Dodatku, na účet Nájomcu uvedený v úvode tohto Dodatku.
Nájomca má povinnosť zabezpečiť úhradu zálohových faktúr od všetkých Podielníkov.
Po ukončení diela má Prenajímateľ povinnosť zvyšné úhrady rozúčtovať podľa podielu dohodnutom v odst. 4 tohto článku.
6. Nájomca je povinný umožniť Prenajímateľovi kontrolu procesu verejného obstarávania zákazky na Opravu ako aj kontrolu vykonávaných prác na Oprave. Nájomca je povinný písomne informovať Prenajímateľa o odovzdávanom a preberacom konaní vykonaných prác na Oprave najneskôr 5 pracovných dní, pred jeho uskutočnením a umožniť mu byť na tomto konaní prítomný.
7. Nájomca je povinný predložiť Prenajímateľovi písomné vyúčtovanie zákazky na Opravu najneskôr do 15 dní odo dňa ukončenia realizácie Opravy s rozpisom a kópiami uhradených a neuhradených faktúr. Po úhrade poslednej faktúry je Nájomca povinný doručiť Prenajímateľovi konečné vyúčtovanie Opravy, vrátane potvrdenia o výške zádržného (5% obstarávanej ceny) na účte Nájomcu. V prípade uplatnenia nárokov zo záruk za vady diela – Opravy je Nájomca povinný o tom písomne informovať Prenajímateľa bez zbytočného odkladu.
8. S ohľadom na ustanovenia ods. 4.4 a 4.5 Zmluvy a Prílohy č. 3 k Zmluve sa zmluvné strany zároveň dohodli, že podiel Prenajímateľa a Podielníkov na nákladoch na Opravu je považovaný za investíciu, a nejedná sa o vratný príspevok. Vzhľadom na ustanovenie prvej vety tohto odseku sa zmluvné strany dohodli, že výška nákladov za Opravu nebude zahrnutá do položky „Nopr“, do vzorca pre výpočet nájomného podľa prílohy č. 3 k Zmluve (Mechanizmus výpočtu odplaty za prenájom / OZP_{MHI} / pre MH Invest).

Časť B

Dojednanie o zmene a doplnení Zmluvy:

9. Zmluvné strany sa dohodli, že ods. 4.6 Zmluvy sa dopĺňa o nasledovné, nečíslované odseky:
Nájomca je povinný v prípade vzniku poruchy – havárie alebo častého zlyhávania hlásiča porúch bez vyzvania, najneskôr však do 3 hodín od zistenia uvedenej skutočnosti informovať štatutárov telefonicky (mobil:0914272727 mobil:0903727009 tel. 02/58280511) a zároveň bez meškania aj písomne, o vzniku niektorej zo skutočností uvedenej v tomto odseku.
V prípade vzniku havárie je Nájomca povinný okamžite po ohlásení a zdokumentovaní (foto, prípadne video záznam) začať odstraňovať príčiny havárie a zabezpečiť, aby v súvislosti s haváriou nedošlo k vzniku škôd na majetku alebo ľudských životoch. V prípade havárie, ktorá vyžaduje okamžitý technický zásah, na opravu ktorej nemá Nájomca kapacity je Nájomca oprávnený využiť služby externého dodávateľa aj priamym zadaním zákazky, za podmienky dodržania postupov zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní. Po telefonickom odkonzultovaní s Prenajímateľom je povinný zabezpečiť a vykonať všetky možné

technické opatrenia, aby nedošlo k obmedzeniu dodávok pre odberateľov v priemyselnej zóne Voderady, pričom zmluvné strany sa zaväzujú bez meškania spísať zápisnicu o dojednanom riešení zabezpečenia dodávok vody podľa tejto vety.

10. Zmluvné strany sa dohodli, že čl. IV Zmluvy sa dopĺňa o nový ods. 4.14 v nasledovnom znení:
4.14 Prenajímateľ má kedykoľvek právo kontroly vykonávaných prác pri správe, údržbe, opravách a prevádzkovaní objektov zo strany Nájomcu. V prípade realizácie opráv a údržby, ktorých hodnota presahuje sumu 2.000,- Eur je Nájomca povinný zabezpečiť, aby mal Prenajímateľ možnosť kontroly zadávania zákazky a procesu výberového konania (verejného obstarávania), kontroly vykonávaných prác a zároveň, aby bol prítomný pri odovzdávaní a preberaní prác (diela) ako účastník preberacieho protokolu. Nájomca je povinný písomne informovať Prenajímateľa o harmonograme postupu výberového konania ako aj postupu prác v primeraných lehotách, pričom za primeranú lehotu sa považuje lehota minimálne 10 pracovných dní pred vznikom tej-ktorej skutočnosti. Nájomca má povinnosť uzatvoriť zmluvu o dielo s vysúťaženým zhotoviteľom iba po jej predchádzajúcom odsúhlasení zo strany Prenajímateľa. Celková cena za dodanie diela – zákazky, nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa presiahnuť sumu dojednanú zmluvou o dielo.

11. Zmluvné strany sa dohodli, že čl. IV Zmluvy sa dopĺňa o nový ods. 4.15 v nasledovnom znení:

4.15 Prenajímateľ má právo kontroly pokladov a žiadostí na ÚRSO o stanovenie ceny za predaj vodného a stočného, ktoré je Nájomca povinný predložiť Prenajímateľovi najneskôr 15 pracovných dní pred ich podaním na ÚRSO.

III. Záverečné ustanovenia

1. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Tento Dodatok je s odkazom na ustanovenie § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou Zmluvou a podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Ostatné ustanovenia zmluvy nedotknuté týmto dodatkom ostávajú v platnosti a bezo zmien.
4. Dodatok je vyhotovený a podpísaný v štyroch rovnopisoch, z toho sú dva pre Prenajímateľa a dva pre Nájomcu.
5. Osoby, ktoré dodatok podpisujú prehlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojim podpisom.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpísali.

V Bratislave, dňa 05.05.2014

V Bratislave, dňa 15.05.2014

MH Invest, s.r.o.
Ing. Dana Tomičová
konateľka spoločnosti

MAVOS, s.r.o.
Ing. Kashif Butt
konateľ spoločnosti